

9fZc`[fY]W\ Yf': Y`X\ Ua ghYfgW\ i hn. 'B Yi Y
; b [h]YfY 'ja 'Ncc '@Y]dn]['YbhXYW_h

: fYi X][Y`B UW\ f]W\ hYb`Ui g`Ncc '@Y]dn][. , VYffUgW\ YbXYf
: Y`X\ Ua ghYf!B UW\ k i W\ g`ghÅf_h'5fhYbgW\ i hndfc`Y_h']b
GUW\ gYb" '9fZU\ fYb`G]Y`a Y\ f°

8Yf`Ncc '@Y]dn][`Vf]b[h'dcg]hj] Y`B UW\ f]W\ hYb`Ui g`XYa `6YfY]W\ `XYg
B Uhi fgW\ i hnYg`9]b`bYi Yf`9fZc`['ja `F U\ a Yb`Y]bYg`gdYn]Y`Yb
5fhYbgW\ i hndfc`Y_hg`k i fXY`j Yf`_0bXYhž`XYf`b]W\ h`bi f`X]Y`GhUXh
@Y]dn][ž`gcbXYfb`Ui W\ `X]Y`F Y []cb`GUW\ gYb`YfZfYi h" `a
A]hhY`di b_h`ghY\ h`XYf': Y`X\ Ua ghYfž`XYggYb`6YghÅbXY`]b`XYb
`YhnhYb`>\ fYb`Xi fW\ `j YfgW\]YXYbY`I a k Y`hZU_hcfYb`ghUf_
[YZ\ fXYhg]bX"

; Ya Y]bgW\ UZhgd fc`Y_h`Z0f`XYb
: Y`X\ Ua ghYfgW\ i hn

8Ug`K c\`XYg: Y`X\ Ua ghYfg`]gh`XUg`FYgi `hUh`Y]bYf`Yb[Yb
Ni gUa a YbUfVY]h`nk]gW\ Yb`j YfgW\]YXYbYb`5_hYi fYb"8Ug
GÅW\ g]gW\ Y`GhUUhga]b]ghYf]i a `Z0f`9bYf[]Yž`?'ja UgW\ i hnž`I a k Y`h
i bX`@UbXk]fhgW\ UZh\ Uh`ni gUa a Yb`a]h`XYa `Ncc '@Y]dn][`i bX
fY[]cbU`Yb`@UbXk]fhYb`Y]b`hfU[ZÅ\][Yg`?cbnYdhYbhk]W_Y`h"8]Y
@UbXk]fhY`V]YhYb`k]W\ h][Y': `ÅW\ Yb`ni f`5i gk]`XYfi b[ž`X]Y`Z0f`X]Y
<Ua ghYf`cdh]a U`Yb`@YVYbgfUi a `V]YhYb" @UbXk]fh`5bXfÅ`?`Y]VYf
VYhcbh` `ÅW\ `V]b`ghc`nž`XUgg]W\ `a]h`a Y]bYf
ZY`X\ Ua ghYfZfYi bX`]W\ Yb`6Yk]fhgW\ UZhi b[`ni f`FYhhi b[`X]YgYf
5fhYb`VY]hfU[Yb`_Ubb"

, VYf`YVYbgk]W\ h][Y`G]W\ hi b [Yb`]b
B c fXgUW\ gYb

8]Y`G]W\hi b[`j cb` : Y`X\Ua ghYf! ð b[h]YfYb`Ui Z`XYf
5i gk]`XYfi b[gZ`ÅW`Y`]b`BcfXgUW\gYb`ghY`h`Y]bYb`VYXYi hYbXYb
: cfhgW\f]hh`XUf" `A]h\]`ZY`j cb`K]`X`Ua YfUg`_cbbhYb`X]Y`YfghYb
BUW`_ca a Yb`YbhXYW`h`k YfXYbž`X]Y`[Ygi bX`k]f`Yb" `8Yf
G`ÅW`g]gW`Y`I a k Y`ha]b]ghYf`K c`ZfUa `; Øbh\Yf`Åi » YfhY`gY]bY
: fYi XY`ØVYf`X]YgY`9bhk]W`_i b[.` : Y`X\Ua ghYfgW\i h`VYXYi hYh
b]W`h`bi f`XYb`9f`U`hi bgYfYf`\Y]a]gW`Yb`<Ua ghYfUfhYbž`gcbXYfb
Ui W`X]Y`K]YXYf\YfghY`i b[`j cb`@YVYbgfÅi a Yb"

6YXYi hi b[`XYg`Dfc`Y`_hg`ZØf`X]Y`F`Y`[]cb

8Yf` : Y`X\Ua ghYf`n`Å`h`ni `XYb`5fhYbž`X]Y`ZfØ\Yf`]b`XYb
g`ÅW`g]gW`Yb` : Y`XYfb`k`Y]hj`YfVfY]hYh`k`UfYbž`Y`XcW`Ui`Z[fi`bX`XYg
?`]a`Uk`UbXY`g`i`bX`j`cb`@YVYbgfUi`a`j`Yf`i`gh`XYi`h`]W
ni`fØW`_[Y`[Ub`[Yb`g]bX" `8]Y`F`YU`_h]]Yfi`b[`i`bX`6Yk`U\fi`b[`]`\fYf
Dcdi`Uh]cbYb`]gh`b]W`h`bi`f`ZØf`X]Y`H]YfY`gY`Vgh`k`]W`h][ž`gcbXYfb
\Uh`Ui`W`i`a`ZUggYbXY`5i`gk`]f`_i`b[`Yb`Ui`Z`X]Y`6]cX]j`Yfg]h`Åh]b`XYf
F`Y`[]cb" `8Yf`9f`U`h`XYf` : Y`X\Ua ghYfdcdi`Uh]cb`ZØfXYfh`Ui`W`XUg
,`VYf`YVYb`UbXYfYf`Y]b`\Y]a]gW`Yf`5fhYb`i`bX`hfÅ[h`ni`f
Ò`c`c[]gW`Yb`GhUV]`]h`Åh`XYf` : Y`XZi`fYb`VY]"

8Ug`5fhYbgW\i`hndfc`Y`_hž`XUg`gY]h`&\$\$, ``Åi`Zhž`nY][hž`k`]Y`k`]W`h][
]bhYfX]gn]d`]b`ÅfY`Ni`gUa`a`YbUfVY]h]gh" `8Yf`Ncc`@Y]dn][`Zi`b[]Yfh
U`g`nYbhfU`Y`Ni`W`hghUh]cb`i`bX`DUfhbYf`]b`X]YgYf`[Ya`Y]bgUa`Yb
÷h]Uh]j`Yž`X]Y`gck`c`\`B`Uhi`fgW\i`h`U`g`Ui`W`@UbXk`]fhgW`UZh
a`]hY]bUbXYf`j`Yf`_bØdZh"

÷g[YgUa`h]gh`X]YgYf`9fZc`[`Y]b`ghUf`_Yg`NY]W`Yb`XUZØfž`k`]Y`Xi`fW
[Ya`Y]bgUa`Yg`9b[U[Ya`Ybh`i`bX`]bbc]Uh]j`Y`5bg`ÅhY`XYf
BUhi`fgW\i`h`[`Y]b[`Yb`_Ub" `8]Y`F`Y`[]cb`Yf`\`Å`h`XUXi`fW`b]W`h`bi`f
Y]bY`k`Yfh]c`Y`H]YfUfh`ni`fØW`ž`gcbXYfb`dfcZ]h]Yfh`Ui`W`j`cb`Y]bYa
[YgØbXYfYb`^2`_cgmghYa`"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY